

SETTEMBRE  
2009

n° 2

futur@rtigiano



- >> **Verso il XIX Congresso dei Delegati**
- >> **L'aggregazione: una necessità, specie per le PMI**
- >> **Intervista al Presidente del Centro Cooperativo**

## SOSTEGNO ALLA FESTA DEI BURANELLI E AL CONCERTO DELL'ASSUNTA

**Il Mandamento ha collaborato attivamente con  
il Comune di Treviso per la buona riuscita dei due tradizionali eventi**

Nell'ambito delle celebrazioni per i 60 anni di attività, Confartigianato Treviso ha dato il proprio contributo al territorio sostenendo due iniziative culturali e ricreative organizzate dalla Città di Treviso: la tradizionale Festa dei Buranelli ed il Concerto lirico dell'Assunta, entrambe all'interno della rassegna "Estate Trevigiana". La **Festa dei Buranelli** si è tenuta nel fine settimana del 27 e 28 giugno scorsi, in uno degli angoli maggiormente suggestivi del centro storico di Treviso, nel triangolo compreso fra piazza Rinaldi, piazza San Vito, piazza Ancilotto ed il canale dei Buranelli.

ringraziare l'Assessore del Comune di Treviso Stefano Bastianetto – ha commentato il Presidente Carlo Pagotto – per la generosa disponibilità e la collaborazione proficua che la Città di Treviso ha sempre dimostrato nei nostri confronti. Per quello che possiamo, siamo ben lieti di dare il nostro contributo alla comunità locale, alla quale siamo saldamente legati». Da parte sua Bastianetto si è detto "riconoscente a Confartigianato Treviso, specie nel difficile momento economico generale, per lo sforzo compiuto e per la sensibilità dei suoi dirigenti, senza i quali non



Confartigianato Treviso era presente alla manifestazione con tre imprese associate (Ca' de la Pasina di Carbonera, Caseificio Bettioli di Roncade, Pasticceria Ardizzoni di Treviso) che hanno potuto far assaporare e vendere i loro prodotti artigianali: marmellate e confetture, formaggi, dolci.

Una piacevole opportunità per condividere un momento di festa nel capoluogo.

La seconda iniziativa culturale, patrocinata da Confartigianato Treviso, è stata il **Concerto dell'Assunta**, tenutosi la sera del 15 agosto in piazza Santa Maria Maggiore a Treviso. Il concerto, nato da un'idea del compianto tenore Mario del Monaco, rappresenta da anni un appuntamento fisso ed irrinunciabile per gli amanti trevigiani del ben canto; un evento culturale al quale quest'anno hanno partecipato oltre 1.600 spettatori. Sul palco si sono esibiti il tenore Francesco Grollo con il soprano Sabrina Vianello ed il mezzosoprano Antonella Trevisan, insieme all'orchestra Filarmonia Veneta, diretta dal Maestro Stefano Romani. «A nome dell'Associazione, colgo l'occasione per

si sarebbe potuto garantire il regolare svolgersi di due appuntamenti come la Festa dei Buranelli ed il Concerto dell'Assunta, entrati nella tradizione e direi nella cultura dell'estate trevigiana.



Ma sono grato a Confartigianato soprattutto per il lavoro di informazione, raccordo e coesione, che l'Associazione quotidianamente compie fra i propri associati, facendo un ottimo lavoro di gruppo, dove le varie esperienze, le diverse conoscenze, ed in particolare la passione e l'amore per il raggiungimento di un obiettivo medesimo, frutto di una comune condivisione, trovano la vera sintesi in una stretta e produttiva collaborazione fra pubblico e privato".

Verso il XIX Congresso dei Delegati

## UNA TAPPA PER RIPARTIRE PIÙ VELOCI

Care Socie, cari Soci, si avvicina a passi veloci una data importante per il nostro Mandamento: il XIX Congresso dei Delegati, domenica 25 ottobre 2009, per il rinnovo delle cariche associative.

Un appuntamento fondamentale, che è al contempo punto di arrivo e punto di partenza, come succede agli atleti quando si passano il testimone in corsa.

Ma anche punto fermo, per dire dove siamo e dove vorremmo arrivare. Per quel che mi riguarda, come Presidente di Confartigianato Treviso, posso dire che il gruppo dirigente in questi ultimi due anni e mezzo ha investito in quattro assi nodali:

**1. organizzazione**, per rendere la struttura massimamente efficace e capace di rispondere alle esigenze degli artigiani associati, anche sul fronte tecnologico (si veda ad esempio il nuovo portale internet dell'Associazione, con i suoi servizi on line, oppure l'attivazione dello sportello QuiEnel nella sede di Treviso);



>> CARLO PAGOTTO  
Presidente Confartigianato Treviso

**2. controllo di gestione**, per un bilancio sano e con una gestione oculata delle risorse;

**3. rapporti intra- ed inter-associativi**, per un dialogo costante e costruttivo con tutti gli altri partner dell'universo Confartigianato, ma non solo;

**4. territorio**, inteso innanzitutto come cura delle relazioni con i Circoli comunali e vicinanza ad ogni area geografica del mandamento (da cui l'apertura di una nuova filiale periferica a Roncade).

Per correttezza, dobbiamo però dire che non sempre siamo riusciti a concretizzare tutto quello che avevamo in mente, perché le emergenze e le contingenze ci hanno spesso bloccato, complice la crisi economica dell'ultimo anno. Oppure, la partecipazione degli associati in certi momenti è stata carente.

Ma posso comunque assicurarvi che il gruppo dirigente di Confartigianato Treviso ce l'ha messa tutta, col massimo impegno, per portare ai soci artigiani risultati concreti, partendo dall'ascolto delle esigenze. Ritengo, inoltre, che siamo riusciti a gettare le basi per l'Associazione di domani, che dovrà stare al passo coi tempi. Concentrandosi ancora di più e meglio sulla formazione permanente, sul raccordo fra piccole imprese, sull'offerta di servizi di qualità, innovativi (come ad esempio potrebbero essere quelli legati alle fonti energetiche alternative), su consulenze di livello, sulla rappresentanza dei bisogni delle aziende artigiane. In questi mesi c'è stato un lungo percorso preparatorio al Congresso, con le assemblee territoriali ed il corso di formazione per Dirigenti. Personalmente, ho riscontrato negli associati un buon livello di partecipazione e coinvolgimento.

Da qui l'auspicio che dal Congresso di fine ottobre esca un'Associazione ancora più forte e coesa, con un certo grado di rinnovamento, pronta ad affrontare le sfide cruciali dei prossimi anni, dando il proprio contributo fattivo per uscire dalla crisi economica il prima possibile e nel modo più indolore.

Partendo sempre dal rapporto con l'associato.

### Prossimi appuntamenti mandamentali

Nella mattinata di **domenica 25 ottobre**, presso l'auditorium del collegio vescovile Pio X di Treviso, si riunirà il XIX Congresso dei Delegati di Confartigianato Mandamento di Treviso, cui spetterà il rinnovo delle cariche sociali.

**Sabato 21 novembre**, presso la sede trevigiana dell'Università Cà Foscari di Venezia, si terrà la premiazione ufficiale della tesi di laurea "Confartigianato Treviso".

## NON È UN PAESE PER SOLISTI

### Considerazioni sul bisogno e sulle opportunità di fare aggregazione tra imprese

Di aggregazione fra imprese si è sempre parlato, poiché l'unione consente risparmi e vantaggi notevoli. Il tema però è tornato fortemente in auge in questi ultimi tempi: un po' per la crisi economica, che costringe a tagliare tutti i costi aggiuntivi ed accessori; un po' per gli incentivi fiscali previsti dalla Finanziaria 2009, i cosiddetti "bonus aggregazioni", il cui obiettivo è favorire la crescita delle imprese italiane, tradizionalmente penalizzate da vincoli dimensionali. Inoltre, le aggregazioni fra imprese sono molto utili sul fronte del credito e dei finanziamenti, poiché le banche sono più propense a concedere prestiti a realtà di certe dimensioni, che assicurano loro garanzie minime. E poi le aggregazioni convengono alle imprese dal punto di vista dell'innovazione e delle soluzioni creative, dato che mettersi insieme, sul piano organizzativo, equivale anche a far circolare più facilmente le idee. Eppure, nonostante i vari argomenti a favore, spesso le nostre aziende faticano a considerare l'aggregazione una strada percorribile, specie quando si tratta di piccole imprese artigiane. Probabilmente, è ancora insita in molti imprenditori la paura di perdere il controllo della propria azienda, di vincolarsi in modo eccessivo, di non disporre di sufficienti capitali oppure, semplicemente, non conoscono tutte le forme possibili di aggregazione. Non esistono infatti solo i consorzi o le associazioni temporanee di impresa. I modi per collaborare sono tanti e possono essere sia formali che informali.

Esempi di aggregazioni informali sono quelle basate su rapporti "di fatto", sprovvisti cioè di strutture convenzionali.

Le **aggregazioni informali** si basano su collegamenti di carattere:

- *tecnico-produttivo*, come le reti di subfornitura o i distretti industriali;

- *finanziario*, come rapporti privilegiati banca/impresa;
- *personale*, come le cosiddette community of interests (che si caratterizzano per la presenza di aziende con azionisti e/o CdA comuni) o gentlemen's agreements, ovvero accordi fra gentiluomini.



>> ALESSANDRO BARBON  
Direttore Confartigianato Treviso

Fanno invece parte delle **aggregazioni formali**, basate cioè su rapporti contrattuali:

- consorzi;
- associazioni temporanee di impresa (ATI), costituite per collaborare su un progetto comune;
- Joint venture, che funzionano soprattutto in ambito internazionale;
- gruppi di acquisto (frequenti di norma fra i dettaglianti);
- contratti di franchising e licensing;
- cartelli.

Molte altre potrebbero essere le soluzioni aggregative, ma ciascuna va studiata sulla base della singola azienda, a partire dalle sue esigenze specifiche. Sia che si affrontino nuovi progetti, sia che si punti a nuove produzioni o a nuovi mercati, l'aggregazione può rivelarsi davvero lo strumento più adatto a far crescere le aziende e a sviluppare il loro business, tenendo sotto controllo i costi.



**SCRIVETE ALLA REDAZIONE** - "FuturArtigiano" è a disposizione delle aziende e degli artigiani associati che desiderano presentare progetti speciali, lavorazioni artistiche o commesse prestigiose di cui sono protagonisti. A tale scopo si prega di contattare Daniela Meneghello (Tel. 0422.211249 - E-mail: [daniela.meneghello@artigianonline.it](mailto:daniela.meneghello@artigianonline.it)) presso la sede Confartigianato di Treviso.

## CENTRO COOPERATIVO: ALLEATO GARANTITO

**L'accesso al credito determinante per le aziende, ma non sempre facile da ottenere. Per questo è prezioso il supporto della Cooperativa Artigiana di Garanzia**

In tempi di crisi economica, il ruolo della Cooperativa Artigiana di Garanzia diventa essenziale, se non vitale, per molte aziende artigiane. Ce lo conferma Renzo Sartori, presidente del Centro Cooperativo di Treviso, che con i suoi 14mila soci è uno fra i maggiori Confidi in Italia.

Lo scorso anno ha concesso garanzie ad oltre 2.500 imprese, per un importo pari a 140 milioni di euro. «In questo particolare momento storico – spiega Sartori – la Cooperativa si è rivelata un autentico ammortizzatore sociale per molte aziende locali, che risentono degli andamenti internazionali.

Per dare un ordine di misura, nel primo semestre 2009, rispetto allo stesso periodo 2008, abbiamo deliberato in tutta la provincia affidamenti per un valore di circa 101 milioni di euro (contro i 60 milioni dello scorso anno), con un incremento del 66,8%. I prestiti sono aumentati addirittura del 154,3%, mentre i fidi del 17,6%».



>> RENZO SARTORI

### **Quali sono, dal suo osservatorio, le principali problematiche delle aziende trevigiane?**

«Registriamo un calo medio dei fatturati intorno al 30%, con un allungamento dei tempi di pagamento.

Di conseguenza, le piccole imprese - spesso sottopatrimonializzate - soffrono di mancanza di liquidità. Ma il problema si complica ulteriormente, con i parametri restrittivi di Basilea 2 e le banche che rendono più difficile l'accesso al credito. È qui che entriamo in campo noi della Cooperativa Artigiana di Garanzia».

### **Come operate?**

«Analizziamo le pratiche, caso per caso, per capire se esistono davvero le condizioni affinché un'azienda sia aiutata. Se la risposta è positiva, il Centro Cooperativo si impegna nei confronti della banca del cliente, tramite la sottoscrizione di fidejussioni, garantendo dal 50% al 70% l'affidamento che la banca concederà all'impresa artigiana».

### **Su cosa basate la vostra valutazione?**

«Oltre all'analisi dei numeri di bilancio (rating quantitativo), conosciamo a fondo la storia dell'azienda e il territorio in cui opera (rating qualitativo). Difficilmente sbagliamo. È soprattutto grazie a queste informazioni, se l'ammontare delle insolvenze annue del nostro ente non supera lo 0,8%».

### **Quali vantaggi riceve un'impresa artigiana rivolgendosi al Centro Cooperativo?**

«Il nostro primo obiettivo è favorire l'accesso al credito delle piccole imprese. Per andare loro incontro, cerchiamo di rispondere in tempi rapidi. Inoltre, tramite convenzioni sottoscritte con le banche, il nostro socio è tutelato rispetto alla certezza delle condizioni e non viene vessato con aumenti continui o immotivati. Anzi, spesso è la banca stessa ad indirizzare l'artigiano verso la Cooperativa di Garanzia, perché accantona meno patrimonio a fondo rischi. Inoltre, offriamo ai soci che lo richiedono un servizio gratuito di analisi di bilancio, per capire lo stato di salute dell'azienda».

### **Nel 2009 la Cooperativa ha messo in atto interventi straordinari?**

«Sì. Siamo stati il primo Consorzio Fidi di Treviso ad esaurire, in soli quattro mesi, il plafond assegnato dalla Camera di Commercio di circa 18 milioni di euro. Abbiamo anche destinato 10 milioni di euro come fondo straordinario per le aziende artigiane di Vallà di Riese Pio X, colpite dalla tromba d'aria, e non chiederemo alcun contributo a fondo rischi alle imprese danneggiate che ne faranno richiesta».

### **Quali consigli a quanti non conoscono i vostri servizi?**

«Contattateci direttamente oppure chiedete informazioni e consigli all'addetto al credito che trovate presso il vostro Mandamento Confartigianato. Lui vi spiegherà che - oltre alle diverse linee di credito, a breve, medio, lungo termine - ci occupiamo anche di finanziamenti su leggi regionali agevolate, controllo di gestione, analisi di bilancio, leasing, recupero crediti e servizi per imprese all'estero».

## RINNOVO CARICHE SOCIALI

Riportiamo i nomi dei componenti i Circoli Comunali e delle Segreterie di Categoria che, al momento di andare in stampa, si sono riuniti ed hanno provveduto al rinnovo delle cariche.

### CIRCOLI COMUNALI

<b>BREDA DI PIAVE</b> 29 maggio 2009	Andrea Biasini (Rappresentante comunale), Maurizio Bergamo, Andrea Davanzo, Luca Faggi, Ivano Girardi, Nicola Scotta, Vinicio Voltarel
<b>CARBONERA</b> 19 giugno 2009	Dante Negro (Rappresentante comunale), Renato Boschiero, Adriano Campeol, Mirco Celebrin, Valter Grespan, Antonio Marcuzzo, Michela Rizzetto, Francesco Scapinello, Gino Zago
<b>MASERADA SUL PIAVE</b> 29 maggio 2009	Fabrizio Voltarel (Rappresentante comunale), Moreno Campion, Lucio Drusian, Lorenzo Gressani, Mauro Reato, Roberta Sozza
<b>MOGLIANO VENETO</b> 22 maggio 2009	Ettore Franzoi (Rappresentante comunale), Renzo Amarilli, Alessandro Bello, Mirko Berengo, Davide Billiato, Federico Bonotto, Franco Busato, Fausto Ceolin, Federico De Lazzari, Agostino Donadel, Roberto Ferraro, Sergio Primo, Luca Tonetto
<b>MONASTIER DI TREVISO</b> 11 settembre 2009	Giovanni Rosolin (Rappresentante Comunale) Danilo Fiorotto, Paola Moro
<b>PAESE</b> 26 giugno 2009	Antonio Visentin (Rappresentante comunale), Sara Bianchin, Claudio Boldrin, Gian Battista Bresolin, Bruno Carraro, Giorgio Ceron, Flavio Conte, Maurizio De Vincenti, Antonio Favaro, Giampaolo Favotto, Mario Gabbin, Saverio Giroto, Giuseppe Martini, Corrado Pozzobon, Paolo Vendramin, Silvio Visentin
<b>PONZANO VENETO</b> 15 maggio 2009	Ferdinando Zanatta (Rappresentante comunale), Luca Saran, Maurizio Bardin, Mauro Piovesan, Emiliana Povegliano, Paola Giacomet, Giuseppe Soligo, Dario Botter, Nicola Uva, Livio Scandiuzzi
<b>POVEGLIANO</b> 15 maggio 2009	Gianni Carnio (Rappresentante comunale), Vittorio Grosso, Silvano Schieven, Patrizio Tonon
<b>PREGANZIOL</b> 22 maggio 2009	Paolo Franceschini (Rappresentante comunale), Livio Furlan, Sergio Moino, Angelo Pieretto, Marco Rachello, Samuel Rossi, Danilo Scomparin, Mauro Tonetto
<b>QUINTO DI TREVISO</b> 12 giugno 2009	Claudio Michieletto (Rappresentante comunale), Alessandro Dal Zilio, Daniele Dal Zilio, Marisa De Marchi, Moreno Gomiero, Daniele Marangon, Giovanni Marangon, Giuseppe Onnivello, Renato Pavanetto, Luca Piovesan, Mirena Pozzobon
<b>RONCADE</b> 11 settembre 2009	Flavio Guerretta (Rappresentante Comunale), Renzo Bettiol, Giorgio Cimenti, Corrado Cuzzolin, Natalino De Vidi, Massimo Greguol, Marco Lovisetto, Sergio Nardi, Giuseppe Porcellato, Pier Giovanni Rui, Graziano Vettori
<b>SILEA</b> 19 giugno 2009	Diego Cester (Rappresentante comunale), Gianni Agugiario, Mauro Bacchin, Alessandro Capoferri, Marco Carraretto, Renata Cortina, Gian Paolo Foletto, Valerio Sartori, Sergio Vanzo, Danilo Vendrame
<b>ZERO BRANCO</b> 12 giugno 2009	Giuseppe Barison (Rappresentante comunale), Loris Bortolato, Fabio Brognera, Franco Carollo, Davide Dal Pozzo, Dino Granello, Moreno Marton, Loris Passaggia, Adriano Scattolin, Luca Zanetti

### Prossime Assemblee Comunali precongressuali

**SPRESIANO - VILLORBA** ..... 18 settembre 2009

**SAN BIAGIO DI CALLALTA - ZENSON DI PIAVE** ..... 25 settembre 2009

**CASALE SUL SILE - CASIER** ..... 2 ottobre 2009

**TREVISO** ..... 8 ottobre 2009

**ISTRANA - MORGANO** ..... 9 ottobre 2009

## CATEGORIE

<b>ACCONCIATORI</b>	Giuseppe Schiavinato (Presidente), Fabio Cervesato (Vice Presidente), Andrea Gasparin, Anna Maria Miglioranza, Gabriele Milanese
<b>AUTOTRASPORTI</b>	Danilo Vendrame (Presidente), Natalino De Vidi (Vice Presidente), Marino Botter, Diego Cester, Giovanni Rosolin, Mario Gabbin
<b>CARROZZIERI</b>	Antonio Danesin (Presidente), Stefano Tozzato (Vice Presidente), Filippo Caccaro, Giancarlo Piva, Renzo Sartori
<b>COSTRUTTORI EDILI</b>	Andrea Biasini (Presidente), Daniele Marangon (Vice Presidente), Nicola Scotta, Giorgio Marangon, Davide Billiato
<b>IMPIANTISTI ELETTRICI</b>	Renato Tronchin (Presidente), Graziano Vettori (Vice Presidente), Mario Biondo, Sergio Nardi, Silvano Schieven
<b>IMPIANTISTI TERMOIDRAULICI</b>	Luigi Susin (Presidente), Barbara Barbon (Vice Presidente), Moreno Gomiero, Luca Saran, Giorgio Ceron
<b>LEGNO</b>	Antonio Favaro (Presidente gruppo mobiliari), Bruno Mazzariol (Presidente gruppo serramentisti), Saverio Micheletto (Vice Presidente gruppo serramentisti), Antonio Visentin (Vice Presidente gruppo mobiliari), Massimo Simonaggio, Moreno Marton, Valentino Zanardo, Carlo Mazzocco
<b>MECCANICA DI PRODUZIONE</b>	Renato Pavanetto (Presidente), Flavio Conte (Vice Presidente), Mirka Buso, Silvia Pasqualin, Michela Rizzetto, Paolo Piovesan
<b>MECCANICI AUTO-ELETTRAUTO</b>	Gianluigi Buosi (Presidente), Andrea Righetto (Vice Presidente), Mauro Bacchin, Dino Granello, Andrea Gressani
<b>PITTORI EDILI</b>	Matteo Perinotto (Presidente), Giorgio Ceccato (Vice Presidente), Valter Grespan, Marcello Collodo, Stefano Giacomini
<b>PULITINTOLAVANDERIE</b>	Marilena Manente (Presidente), Giacomo De Nardi (Vice Presidente), Vanna Bordignon, Livia Barin, Nadia Silvestrini
<b>ABBIGLIAMENTO</b>	12 ottobre 2009

A quanti desiderano informazioni dettagliate su modalità e procedure per il rinnovo delle cariche sociali, si rimanda direttamente a Regolamento e Statuto associativi, visibili nel sito internet mandamentale all'indirizzo [www.artigianonline.it](http://www.artigianonline.it)

## Associati fedeli premiati dai Circoli Comunali

Durante le riunioni pregressuali tenutesi da maggio ad oggi, sono stati premiati alcuni imprenditori o aziende associate a Confartigianato Treviso da almeno 40 anni. Fra questi c'erano a Paese Mario Biondo della Biondo Mario & C. Snc, Gino Bianchin della Carrozeria Feltrina di Bianchin Gino & C. Snc, Giuseppe Pozzebon della Minotti Franco & C. Snc; a Carbonera Renato Boschiero, Pietro Zanardo del Molino Zanardo Snc; a Quinto di Treviso Roberto Dal Zilio della Dal Zilio Termoidraulica Snc; a Roncade Adriano Giacomini, Paolo e Franco Bettiol della Bettiol Giuseppe & Figli Snc; a Spresiano Walter Semenzin e l'Autofficina Gattel Augusto Snc; a Villorba Giorgio Girardi. Il Circolo di Roncade ha inoltre premiato alcuni soci con una targa "In segno di stima e riconoscenza per l'impegno e la dedizione al lavoro profusi in tanti anni di attività". Si tratta di Bruno Benetton, Carlo Brugnaro, Mario Giacomini, Giuseppe Pavan, Adriana Rizzardi, Gino Storer, Giuseppe Vianello e Norma Zamuner. Infine, il Circolo comunale di Silea ha omaggiato Gabriele Curtolo, artigiano del ferro battuto, con una targa con inciso: «In segno di ammirazione e stima per la grande professionalità artistica espressa nelle numerose opere di pregevole fattura fin qui realizzate».

## RENDIMENTO ENERGETICO ED IMPIANTI FOTOVOLTAICI



Dal 1° luglio 2009, per ogni compravendita edilizia, è obbligatorio allegare la cosiddetta “certificazione energetica”. Un documento che assegna all’edificio un voto, a seconda dell’energia elettrica e di gasolio consumata per metro quadrato. Per ottenerlo, è necessario contattare un tecnico che abbia frequentato appositi corsi di preparazione; questi assegnerà all’edificio un voto che va da un massimo di A+ (altissima efficienza) ad un minimo di G, allegando anche i consigli su come migliorare le performance dell’abitazione (ad esempio cambiare gli infissi o i termosifoni, rifare i rivestimenti esterni, sostituire la vecchia caldaia). In base a quanto previsto dalla Finanziaria 2009, i proprietari in possesso della “certificazione energetica” potranno accedere agli sgravi fiscali del 55% delle spese sostenute per riqualificare casa, oppure ai fondi pubblici stanziati di anno in anno per le ristrutturazioni edilizie.

Di queste ed altre importanti novità, si è discusso nell’assemblea del Gruppo Casa di Confartigianato Treviso (costruttori edili, pittori edili, impiantisti elettrici, impiantisti termoidraulici), tenutasi il 20 luglio scorso presso il centro congressi Maggior Consiglio di Treviso. I relatori erano i periti industriali Umberto Maglione, Cristian Maglione e Christian Marchetto. Un’altra questione approfondita ha riguardato gli impianti fotovoltaici ed il cosiddetto “Conto Energia”, che incentiva il ricorso all’energia alternativa da fotovoltaico. In sostanza, grazie ad una fonte inesauribile e non inquinante quale il sole, è possibile trasformare la propria abitazione in una piccola centrale elettrica. La soluzione consiste nell’installare sul tetto di casa oppure a terra un impianto fotovoltaico, ed usufruire degli incentivi provenienti dal meccanismo di incentivazione pubblica denominato “Conto Energia”. Per maggiori informazioni è possibile contattare **Cristian Zorzan** (Tel. 0422.211270 – E-mail: cristian.zorzan@artigianonline.it).

## UN CONVEGNO SU AMMORTIZZATORI SOCIALI E CREDITO

Quali aiuti e strumenti agevolativi hanno a disposizione le aziende, per superare l’attuale momento economico? Se ne è discusso il 5 maggio scorso nel convegno organizzato da Confartigianato Mandamento di Treviso sul tema “Strumenti agevolativi e di sostegno alle imprese: ammortizzatori sociali e accesso al credito”, tenutosi presso il Boscolo Maggior Consiglio di Treviso. Ha aperto i lavori il Presidente mandamentale, Carlo Pagotto.

Hanno portato il loro contributo: Mario Pozza (Presidente Confartigianato Marca Trevigiana), Vendemiano Sartor



(Assessore regionale alle Politiche dell’Economia e Sviluppo), Michele Noal (Assessore provinciale alle Attività Produttive), Paolo Salviato (Direttore Centro Cooperativo di Treviso), Stefano Garibbo (Responsabile ufficio contrattuale di Confartigianato Marca Trevigiana). I concetti ricorrenti sono stati che tutte le Istituzioni (Regione Veneto, Camera Commercio Treviso, Provincia di Treviso) in questi ultimi mesi, a fronte della crisi globale, si sono mosse per dare aiuto concreto alle imprese, soprattutto istituendo fondi di garanzia a vantaggio dei Confidi. Forte è arrivato l’appello agli artigiani

affinché imparino a mettersi insieme, ad aggregarsi. «Troppo spesso c’è l’illusione di crescere da soli» - ha detto Vendemiano Sartor. «In realtà, esistono molte forme per lavorare insieme, alcune non eccessivamente vincolanti». Mario Pozza ha spiegato che Confartigianato Marca Trevigiana, nei confronti della crisi, si è mossa soprattutto in due direzioni: incontri ed accordi con le banche; sensibilizzazione rispetto alle Istituzioni.

## I VANTAGGI DEL NUOVO PORTALE INTERNET



Sono molte e variegata le opportunità riconducibili al nuovo sito internet associativo [www.artigianonline.it](http://www.artigianonline.it), che è organizzato in un' *Area Pubblica*, alla quale possono avere libero accesso tutti gli utenti della rete, ed un' *Area Riservata*, ideata appositamente per gli imprenditori associati, che vi accedono tramite username e password personalizzate. Nell' *Area Riservata*, ad esempio, gli artigiani possono scaricare in modo comodo e sicuro CUD, cedolini paga, F24, estratti conto, consultare la rassegna stampa quotidiana. Per ottenere l'accesso è sufficiente farne esplicita richiesta in Associazione, chiedendo di **Cristian Zorzan** (E-mail: [cristian.zorzan@artigianonline.it](mailto:cristian.zorzan@artigianonline.it)) oppure di **Giuseppe Giacomini** (E-mail: [giuseppe.giacomini@artigianonline.it](mailto:giuseppe.giacomini@artigianonline.it)). Inoltre, entro breve tempo, il Mandamento diffonderà presso gli associati un' informativa con tutte le indicazioni per sfruttare al meglio le potenzialità del nuovo sito internet.

## SPORTELLO ASSISTENZA LEGALE

Presso gli uffici di Confartigianato Treviso, previo appuntamento, gli associati possono richiedere assistenza legale qualificata agli avvocati **Antonio d'Alesio** e **Massimo Daniotti** con i quali il Mandamento ha stipulato apposita convenzione.

I legali sono disponibili nelle giornate di:

- **mercoledì mattina** – presso la sede di Treviso;
- **venerdì mattina** – presso la sede di Treviso;
- **venerdì pomeriggio (a richiesta)** – presso l'ufficio territoriale di Roncade.

Le materie trattate sono recupero crediti, consulenza nella stesura di contratti, controversie di lavoro, contestazioni nell'esecuzione di opere e/o servizi, contratti d'affitto, problematiche specifiche di categoria,...

Per ulteriori informazioni, o per fissare un appuntamento, contattare i responsabili di Confartigianato Treviso:

**Ermes Bianchin** (tel. 0422.211256 – E-mail: [ermes.bianchin@artigianonline.it](mailto:ermes.bianchin@artigianonline.it))

**Raffaella Libera** (tel. 0422.211222 – E-mail: [raffaella.libera@artigianonline.it](mailto:raffaella.libera@artigianonline.it))



## CIRCOLI COMUNALI

### Morgano

Come da tradizione, anche quest'anno il Circolo comunale di Morgano ha organizzato alcuni appuntamenti in occasione della Festa dell'Asparago Bianco IGP di Badoere, coinvolgendo artigiani e studenti.



Gli alunni delle scuole primarie di Morgano e Badoere sono stati coinvolti in un concorso sul tema dell'artigianato, la cui premiazione si è tenuta il 24 aprile all'interno di una tensostruttura, dove c'è stata anche la dimostrazione pratica del maestro artigiano Saverio Giroto di Paese, della Casa Organaria Giroto. Alla sera, nella palestra di Badoere, numerosi artigiani con le loro famiglie hanno partecipato all'incontro conviviale imbandito dagli allievi della Scuola Alberghiera di Castelfranco Veneto. Naturalmente, la maggior parte delle pietanze era a base del prelibato asparago bianco di Badoere.

### Quinto di Treviso

Il Circolo comunale di Quinto di Treviso ha contribuito alla buona riuscita della "26ª Festa del Sile", svoltasi in paese dal 26 giugno al 7 luglio 2009. Oltre ad essere sponsor dell'iniziativa, Confartigianato Treviso per tutta la durata della manifestazione ha allestito un gazebo promozionale, con materiale informativo, per far conoscere le attività ed i servizi dell'Associazione.

## Artigiani premiati dalla Camera di Commercio



Il 13 giugno 2009 la CCIAA di Treviso ha consegnato a 181 imprenditori locali il riconoscimento per la Fedeltà al Lavoro e al progresso economico.

Fra questi c'erano anche 6 associati di Confartigianato Treviso: Salvatore Nicosia (Preganziol), Guido Piovesan dell'impresa Piovesan Guido e Figli Snc (San Biagio di Callalta), Mario Biondo della ditta Biondo Mario & C. Snc (Paese), Marilisa Castello dell'impresa Berlese Francesco di Castello M. (Treviso), Renzo Sartori ed Alessandro

Ardizzoni (Treviso). «Siete la prova incontrovertibile che i soldi non sono la materia prima di un territorio, - è stato detto durante la cerimonia - bensì lo è il capitale umano, che lo rende ricco e prospero. Garantendo un futuro migliore».

## Opportunità internazionali con Treviso Glocal



Le aziende trevigiane che esportano o lavorano con l'estero, possono affidarsi a Treviso Glocal: società di servizi soggetta a direzione e coordinamento da parte della Camera di Commercio di Treviso, nata nel 2001 per sostenere il processo di internazionalizzazione delle aziende della Marca.

In particolare, Treviso Glocal è in grado di:

- *sostenere efficacemente le aziende, fornendo loro servizi specifici per affrontare i mercati internazionali;*
- *accompagnare le aziende, attraverso servizi di prima informazione gratuita, assistenza in missioni internazionali, promozione di incontri con imprese straniere, consulenza specifica.*

Per maggiori informazioni si invita a consultare il sito internet [www.trevisoglocal.it](http://www.trevisoglocal.it) oppure contattare lo **0422.911417**

## La nuova professione di “rianimatore aziendale”



In questi tempi di crisi economica, nasce il “rianimatore aziendale”: una professione al servizio delle imprese, concepita non per dare soluzioni, bensì per aiutarle a trovare nuove idee e strategie vincenti. Le prime laureate in questa materia sono Marzia Dal Poz e Monia Favaro, entrambe trevigiane, che hanno studiato a Trieste presso la facoltà di Scienze della Comunicazione.

La tesi di laurea l'hanno scritta dopo aver intervistato alcune aziende associate a Confartigianato Treviso, segnalate loro dal funzionario sindacale Giuseppe Giacomini.

«La comunicazione è uno degli strumenti fondamentali di ogni attività, anche artigiana, - hanno spiegato le due neo “rianimatrici aziendali” - eppure, spesso, viene sottovalutata. Al contrario, proprio perché una buona ed efficace comunicazione è vincente (pensiamo ad esempio al rapporto con le banche o con i collaboratori), essa dovrebbe diventare essenziale per ciascun imprenditore. A partire dall'ascolto del cliente e dei suoi desideri, per realizzare servizi e prodotti che lo facciano sentire davvero unico e speciale». In sostanza, il consiglio rivolto agli artigiani è “trasformare in vantaggio competitivo il rapporto diretto che hanno con il loro utente finale. Comprendendo che il rapporto deve essere curato, ma questo necessita di tempo e dedizione”.

Ciò che la rianimazione aziendale propone agli imprenditori è uno stile alternativo. «Essi devono riscoprirsi ed aprirsi al mondo con le proprie idee e la propria professionalità. Dovrebbero anche imparare a sfruttare tutte le opportunità e le peculiarità che fanno dell'artigiano “l'unico”, o il leader di settore. Soprattutto, dovrebbero sviluppare una capacità di programmazione del tempo, che preveda più spazio per il contatto con il cliente».

Per concludere, una curiosità. «Uno degli artigiani intervistati ha riproposto una frase che ripeteva spesso un suo professore: “Sii figlio del tuo tempo”. Questo è in definitiva ciò che viene richiesto. Il mondo cambia; bisogna guardare con occhi nuovi al cambiamento».

## IL PRANZO È SERVITO

**Dal 1989 l'azienda COCOS di Dosson offre servizi di gastronomia e rosticceria, banqueting, catering aereo**

Pensare che si tratti di una comune gastronomia e rosticceria, sarebbe riduttivo. COCOS, con sede a Dosson di Casier, è infatti tante cose insieme.

L'avventura imprenditoriale di Maurizio Baratto, fondatore e titolare dell'azienda, comincia nel 1989, dopo un diploma alla scuola alberghiera di Falcade e molte esperienze diversificate nel settore della ristorazione, con risultati di crescita professionale. «Per carattere ho sempre cercato percorsi stimolanti ed innovativi, – spiega lo chef – che mi facessero sperimentare soluzioni nuove ed ho modellato COCOS secondo questo spirito. Attraverso una struttura a misura, elastica, dove le attività sono complementari l'una all'altra, riusciamo a realizzare progetti originali, mai uguali, dove l'obiettivo è offrire una buona cucina italiana e regionale, partendo da materie prime il più possibile legate al territorio, di qualità, cucinate e preparate con cura, senza tralasciare le ricette internazionali e del bacino mediterraneo».

Oggi l'attività di COCOS consiste in tre settori principali: gastronomia e rosticceria nel negozio in via Aldo Moro 16 a Dosson; organizzazione di rinfreschi e banchetti per inaugurazioni, meeting aziendali, personalizzati a domicilio; catering aereo executive e per V.I.P. Attività alle quali recentemente si sono affiancate due nuove proposte COCOS:



>> MAURIZIO BARATTO con alcune collaboratrici

la gelateria artigianale a Dosson (dove il gelato viene preparato giornalmente con prodotti naturali, freschi, latte italiano di alta qualità e solo frutta al cento per cento) e la gestione del servizio di bar, ristorante e foresteria all'interno del prestigioso Circolo Unificato dell'Esercito di Treviso. «La nostra forza – commenta l'imprenditore – deriva dalla costanza e reattività nel rispondere a tutte le esigenze del cliente. Grazie alla comprovata esperienza e ad una rete consolidata di ottimi fornitori, riusciamo sempre a soddisfare il committente, anche quando si tratta di

richieste insolite o impreviste». Mentre racconta, Baratto pensa in particolare ad alcuni aneddoti legati a uomini d'affari o vip, che serve attraverso il catering aereo per voli privati. Come quel cliente arabo, appartenente alla famiglia reale, che lo chiamò una domenica pomeriggio chiedendogli per il giorno successivo una gran quantità di pesce fresco (valore circa 3mila euro) per organizzare una cena la sera stessa a Jeddah, negli Emirati Arabi. Oppure un uomo d'affari, che richiese un piatto giapponese particolarmente elaborato.

E ancora. È sufficiente entrare nella sua gastronomia di Dosson, per vedere molti riconoscimenti appesi alle pareti. Enti e personaggi illustri lo ringraziano di essere un ambasciatore della cucina veneta nel mondo. Fra i suoi clienti, specie con il catering aereo, star internazionali del calibro di Bruce Springsteen, Julia Roberts, Jack Nicholson, Ricky Martin, Luciano Pavarotti. E poi ci sono i suoi clienti di fiducia, quelli che si fanno anche parecchi chilometri di strada, pur di andare a comprare il pasticcio o il pollo da COCOS, oppure le sue specialità esotiche come il cous cous palestinese, il gaspacho o la rivisitazione della paella. «Segno tangibile, assieme alla nostra permanenza ventennale sul mercato, che lavoriamo bene» - commenta orgoglioso Baratto. La sua squadra è oggi composta da 7 collaboratori fissi, tra i quali le insostituibili Jolanda, sua sorella, e Vivien Cynthia Emilia. Infine, Baratto ci fa sfogliare un album con gli allestimenti di COCOS per cerimonie e banchetti; anche qui, l'originalità è di casa.



## SCRIVETE ALLA REDAZIONE

“FuturArtigiano” è a disposizione delle aziende e degli artigiani associati che desiderano presentare progetti speciali, lavorazioni artistiche o commesse prestigiose di cui sono protagonisti. A tale scopo si prega di contattare Daniela Meneghello (Tel. 0422.211249 E-mail: [daniela.meneghello@artigianonline.it](mailto:daniela.meneghello@artigianonline.it)) presso la sede Confartigianato di Treviso.



REDAZIONE\_CONFARTIGIANATO Mandamento di Treviso  
SEDE\_via Rosa Zalivani, 2 - 31100 Treviso  
tel. 0422 2111 - fax 0422 582460

DIRETTORE RESPONSABILE\_Federica Florian  
SEGRETERIA DI REDAZIONE\_Daniela Meneghello  
GRAFICA&STAMPA\_UNIGRAF via L. Galvani, 2  
31022 Preganziol (TV) - tel. e fax 0422 331394

# EMMEBI

## SISTEMI DI SICUREZZA

**RICHIEDI UN PREVENTIVO  
ED UN SOPRALUOGO GRATUITI**

ANTINTRUSIONE E ANTIRAPINA  
ANTINCENDIO E SPEGNIMENTO AUTOMATICO  
RILEVAZIONE GAS ESPLOSIVI E TOSSICI  
TELEVISIONE A CIRCUITO CHIUSO  
TELEFONIA PSTN - ISDN - VOIP  
CONTROLLO ACCESSI E GESTIONE PRESENZE  
DOMOTICA CIVILE E AUTOMAZIONE INDUSTRIALE  
SISTEMI DI TELEASSISTENZA PER ANZIANI

**STUDIO - CONSULENZA - PROGETTAZIONE - REALIZZAZIONE - MANUTENZIONE**

Via dell'Artigianato, 2 | 31030 Pero di Breda di Piave (TV) | Tel. 0422 600050 - 335 6055425 | [info@emmebi.tv.it](mailto:info@emmebi.tv.it)